

## تقویم منسوب به ژول

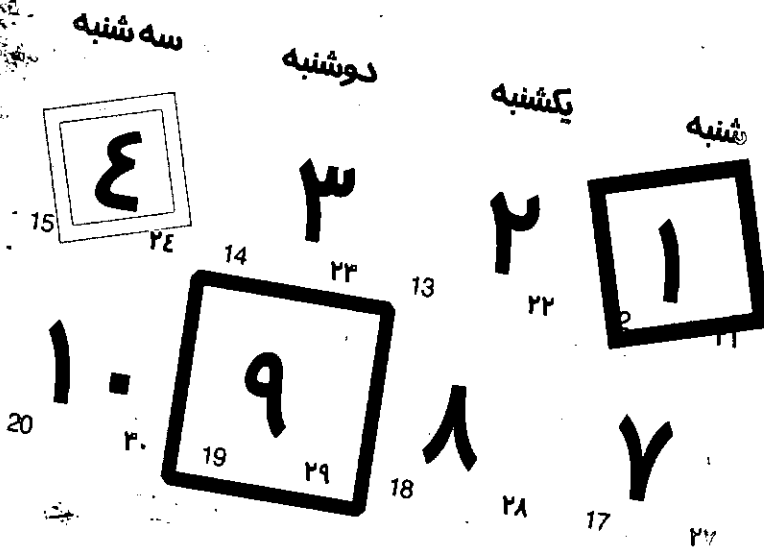
بنای کار را بر بیان خلاصه‌ای از تاریخچه‌ی تغییراتی می‌گذاریم که به دنبال هم در تقویم به وجود آمدند.

۱. می‌دانید، سال شمسی ۳۶۵ روز و ۲۴۲۲۱۷/۲۴۲۲۱۷ میلیونیم روز است (یا ۳۶۵/۲۴۲۲۱۷ روز) و سالی است که قانون گردش فصل‌ها بر آن متکی است. بنابراین این همان مدت زمانی است که

باید پایه و اساس عمومی سال قرار گیرد و در تقویم منظور شود.

آن طور که در گذشته‌ی دور مصری‌ها عمل می‌کردند، به طور کلی سال را ۳۶۵ روز ثابت می‌گرفتند که البته در نهایت خطایی را در پی داشت که می‌توانست پس از چندین سال زیاد باشد. مثلاً پس از صد سال، تاریخ درست از  $100 \times 0 / 242217 = 24 / 2217$  روز رومی‌ها سال‌های زیادی این تقسیم کردند. ولی در زمان ژول سزار<sup>۲</sup> فصل‌هایی پیدا شدند که جای آن‌ها کاملاً جابه‌جا شده بود. بنابراین دیکتاتور نامبرده تصمیم گرفت، در هر دوره‌ی چهار ساله‌ی متوالی، سه سال اول ۳۶۵

چهار روزی از هفته  
مربوط به تاریخ معینی است



### پیشگفتار

مقاله‌ای را که هم‌اکنون مطالعه می‌کنید، حاوی مطلبی است درباره‌ی تقویم میلادی که می‌توان از آن مانند یک تقویم روزشمار تا سال ۲۹۰۰ یا سال ۳۱۰۰ میلادی استفاده کرد.

درباره‌ی تدوین این تقویم و چگونگی تغییر و تحول تدریجی و شکل‌گیری آن به صورت فعلی، در کتاب «سرگرمی‌های علم حساب»<sup>۱</sup> بررسی و تحقیقی صورت گرفته که صرف‌نظر از کمی تاریخی بودن آن، غالباً با محاسبه توأم است و تمرین‌های جالبی دارد. در پایان بحث و بررسی‌ها، نیز جدولی تنظیم شده است که از آن می‌توان برای «تعیین نام روزهای هفته‌ی مربوط به تاریخ معینی از سال میلادی» استفاده کرد. آنچه در ادامه خواهد آمد، ترجمه و تلخیص این بررسی‌ها و طریقه‌ی ترسیم جدول و طرز استفاده از آن است؛ باشد که مورد توجه قرار گیرد.

محمدعلی شیخان

روز و سال چهارم ۳۶۶ روز حساب شود. از این رو طول سال را ۳۶۵ روز و

$\frac{1}{4}$  روز یعنی  $\frac{365}{25}$  روز تعیین می‌کرد.

این تغییر و تنظیم، در سال ۳۲۵ میلادی مورد تأیید اسقف‌های آن عصر قرار گرفت که در مجلسی در نیس فرانسه گرد آمده بودند تا به امور مذهبی رسیدگی کنند. از جمله این که تصمیم بگیرند تاریخ عید پاک را با استفاده از قاعده و نظم معینی تثبیت کنند. بنابراین تقویمی را که زول دستور تنظیم آن را داده بود، تأیید کردند و سال چهارم را کیسه<sup>۲</sup> نامیدند، و قرار گذاشتند از سال‌های تاریخی، آن‌ها که بر ۴ قابل قسمت هستند، سال‌های کیسه باشند (این تقویم را بعدها تقویم زولی می‌خوانم).

### تقویم منسوب به گرگوار

۲. سال منسوب به زول به اندازه‌ی  $\frac{0.07783}{242217} = \frac{365-25}{242217}$

۳۶۵ روز، یعنی تقریباً  $\frac{3}{400}$  طولانی‌تر

بود و در نتیجه، اعتدال ربیعی (بهار) در سال ۱۵۸۲ به ۱۱ مارس رسید (به جای

۲۱ مارس). در این سال پاپ گرگوار سیزدهم ده روز از تقویم را حذف کرد و

فردای روز پنجشنبه ۴ اکتبر را، جمعه ۱۵ اکتبر اعلان کرد و برای آن که از بازگشت

به حالت مشابهی اجتناب شود، سه روز در هر ۴۰۰ سال را از تقویم حذف کرد.

با این تصمیم، از قرن بی به قرن دیگر، فقط آن سال‌هایی از قرن‌های کیسه‌دار باقی

ماندند که بر ۴ قابل قسمت باشند. از این قرار سال ۱۶۰۰ کیسه‌دار می‌شد،

سال‌های ۱۷۰۰، ۱۸۰۰، ۱۹۰۰ کیسه

نداشتند و سال ۲۰۰۰ کیسه‌دار می‌شد و...

و عبارت زیر:

$$\frac{365}{2425} = \frac{1}{400} + \frac{1}{100} - \frac{1}{4}$$

معرف سال گرگوری شد که در عین حال نشاندهنده‌ی تغییرات تدریجی است که در تقویم به وجود آمده‌اند و می‌آیند.

$(\frac{1}{4} +)$  نشان می‌دهد که در هر چهار سال یک روز به سال (یعنی ۳۶۵ روز) اضافه

می‌شود،  $(\frac{1}{100} -)$  نشان می‌دهد که در هر صد سال یک روز از صدمین سال که

باید کیسه باشد، حذف می‌شود.

$(\frac{1}{400} +)$  نشان می‌دهد که در هر چهار صد سال از نو سال را کیسه

می‌گیرند.

این تقویم که خطای کمی را سبب می‌شد، دوام یافت. این خطا هم چیزی

جز تقریباً یک روز در هر چهار هزار سال نیست. پس می‌توان بدون خطای مشهود

و آشکار قبول کرد، طول سال گرگوری  $\frac{365}{2425}$  روز است (تقویم منسوب

به گرگوار را نیز تقویم گرگوری می‌خوانیم).

\*\*\*

حال بر می‌گردیم به اصل سؤال، یعنی: تعیین نام روز هفته. جواب به این

سؤال بر تبصره‌های زیر متکی است:

۳. تبصره‌ی ۱: چون از تاریخ روزی (یا بر تاریخ روزی) مضرب‌هایی از ۷ کم

(یا مضرب‌هایی از ۷ اضافه) کنیم، به روزی همنام با همان روز نخست

می‌رسیم. بدین ترتیب، مثلاً اگر دوم مارس روز دوشنبه باشد، روزهای

$$2+7=9, 2+14=16, 2+21=23$$

$30=28+2$  نیز روز دوشنبه خواهند بود.

۴. تبصره‌ی ۲: از تبصره قبل نتیجه

می‌شود، برای شناخت روز هفته‌ی مربوط به تاریخ معینی، درحالی که روز

مربوط به تاریخ معین دیگری شناخته شده باشد، می‌توان مضرب‌های هفت

اختلاف بین این دو تاریخ را نادیده گرفت و فقط به باقی‌مانده توجه داشت. برای

سهولت بیان، بعدها چنین باقی‌مانده‌ای را رزیدو<sup>۲</sup> می‌نامیم، و برای تشخیص روز

مورد نظر در طول هفته، ردیف آن را از روز مفروض به حساب می‌آوریم و

شماره‌ی روز مفروض را صفر می‌گیریم.

### ۵. کاربرد

الف) اول مارس سالی روز دوشنبه است، ششم اوت همان سال چه روزی است؟

اختلاف بین این دو تاریخ ۱۵۸ روز است<sup>۴</sup>؛ رزیدوی ۱۵۸ مساوی ۴ است،

پس روز مطلوب، چهارمین روز، ابتدا از سه‌شنبه، یعنی روز جمعه است.

ب) روز اول ژانویه سالی معین است، روز اول مارس همان سال چه روزی است؟

ابتدا فرض می‌کنیم که سال مورد نظر کیسه نباشد. بین اول ژانویه و اول مارس ۵۹ روز اختلاف است که رزیدوی آن ۳

می‌شود و اگر اول ژانویه مثلاً روز پنج‌شنبه باشد، اول مارس روز یک‌شنبه خواهد بود (سه روز بعد). درحالی که

سال کیسه باشد، این رزیدو ۴ است.

به عکس می‌توان روز اول ژانویه سالی را شناخت، در صورتی که روز اول

مارس همان سال معین باشد. بدین شکل

مارس همان سال معین باشد. بدین شکل

می توان برای این سال مشترک رزیدو را همان عدد ۳ انتخاب کرد، ولی آن گاه باید برای یافتن روز مطلوب، ترتیب شمارش را در جهت بازگشت (به عکس) در نظر گرفت. بدیهی است در این مثال، اگر روز یکشنبه اول مارس باشد، به جواب روز پنجشنبه می رسیم. ولی در این حالت سهل تر آن است که رزیدو را  $4-3=7$  بگیریم. آن گاه امکان شمارش به طور طبیعی میسر می شود و نتیجه همان پنجشنبه است. با این قیاس، رزیدوی سال کیسه دار  $3-4=7$  خواهد شد.

۶. تبصره ی ۳: هر سال شامل ۵۲ هفته است به اضافه ی یک یا دو روز؛ برحسب آن که کیسه نباشد یا کیسه باشد. آن گاه رزیدوی مربوطه برحسب حالت یک یا دو است. از این جا نتیجه می شود، اگر مثلاً اول ژانویه ی سالی که کیسه نیست، روز دوشنبه باشد، اول ژانویه ی سال بعد روز سه شنبه است. چنانچه سال کیسه باشد، اول ژانویه ی سال بعد روز چهارشنبه خواهد بود.

۷. کاربرد: می دانیم اول ژانویه ی سال ۱۸۹۹ روز یکشنبه است. چه روزی از هفته، اول ژانویه ی سال ۱۸۰۱ بوده است؟

اختلاف بین این دو تاریخ ۹۸ سال است که در آن، ۲۴ سال کیسه دار وجود دارد. برای محاسبه ی رزیدوی این سال ها، باید رزیدوی  $122=98+24$  را حساب کنیم که عدد ۳ خواهد شد. چنانچه این عدد را بدون تغییر به کار ببریم، باید طبق آنچه قبلاً گفتیم، ردیف روزها را به سمت بازگشت در نظر بگیریم. در نتیجه معلوم می شود، اول ژانویه ی

سال ۱۸۰۱ روز پنجشنبه بوده است. ۸. به این ترتیب، فقط به کمک این تبصره ها می توان تعیین کرد، چه روزی از هفته به تاریخ دلخواهی مربوط است. ولی تدریجاً در دنباله ی بحث ها سریع تر به حل مسأله خواهیم پرداخت.

۹. در آنچه که در آینده دنبال می کنیم، قسمت قرن ها از یک سال تاریخی معین را از قسمت سال های زیر قرن جدا در نظر می گیریم. به این ترتیب که مثلاً برای سال ۴۲۵، قسمت ۴ را که جزو قرن هاست از ۲۵ که جزو سال هاست، جدا می کنیم. و یا مثلاً برای سال ۱۸۴۱، جزء ۱۸ را که مربوط به قرن ها، و جزء ۴۱ را که مربوط به سال هاست، مجزا در نظر می گیریم. و بالاخره، برای سهولت عمل و برای نشان دادن جزء صحیح یک خارج قسمت (در صورتی که عبارتی یا عددی بر عدد دیگر قابل قسمت نباشد)، آن را داخل دو کروشه قرار می دهیم؛ به این صورت

$$\left[ \frac{17}{4} \right] = 4$$

### خطای تقویم گرگوری

۱۰. پاپ گرگور سیزدهم، در اجرای تغییراتش در تقویم، مخصوصاً این هدف را دنبال می کرد که زمان وقوع عید پاک را که به وسیله ی اسقف ها در مجلس خلفای الهی در نیس تثبیت شده بود، بهبود بخشند و برقرار نگه دارد. بنابراین، با فرض درست بودن تاریخ ها تا سال ۳۲۵، به اصلاح تقویم پرداخت و روز جمعه ۵ اکتبر را ۱۵ اکتبر سال ۱۵۸۲ اعلام کرد (بند شماره ی ۲). در صورتی که آن تاریخ ها درست نبودند،

نباید سال های ۱۰۰، ۲۰۰ و ۳۰۰ کیسه دار می شدند. چون مبدأ تاریخ عصر ما به جای سال اول، در حقیقت از سال ۳۲۵ است. بنابراین لزوماً بین سال های یک و ۳۲۵، تعداد روزهای بیش تری از آنچه که در تقویم گرگوری آمده، جریان داشته است. در واقع، ۳۲۴ سال بین سال اول تا سال ۳۲۵ شامل  $118341 = 25 \times 365 + 224$  روز است. اگر تقویم گرگوری از ابتدای سال اول به کار برده می شد، مشتمل بر  $118338 / 57 = 2425 / 224 + 324$  روز می شد. ملاحظه می شود که بین این دو  $2/43$  روز اختلاف وجود دارد. (این در حالی است که قبول کنیم، طول مدت سال گرگوری به همان اندازه باشد که سال شمسی. وانگهی خطایی که به این ترتیب مرتکب می شویم، در اغلب حالات قابل صرف نظر کردن است.) خلاصه ی کلام معلوم می شود، تمام تاریخ ها در ارتباط با روزهای هفته باید از نتیجه ای که به دست آمده است، جلوتر نباشند. مثلاً روز یکشنبه اول ژانویه ی سال ۱۸۹۹ باید سوم ژانویه نامیده می شد.

### کاربرد

۱۱- الف) چه روزی از هفته، اول ژانویه ی سال اول بوده است، در صورتی که می دانیم روز اول ژانویه ی سال ۱۸۹۸ روز شنبه بوده است؟ اگر تقویم گرگوری از آغاز تاریخ ما مورد استفاده قرار گرفته بود، روزهایی که بین این دو تاریخ در جریان بودند، مساوی  $02/652865 = 2425 / 365 + 1897$  روز می شد. ولی در این جا تاریخ قبل از سال ۳۲۵ هم مورد نظر است. طبق آنچه قبلاً دیدیم، باید به این

عدد،  $2/43$  روز را اضافه کنیم تا روز دقیقی را در هفته به دست آوریم. بنابراین، باید رزیدوی عدد  $692867$  را تعیین کنیم. این رزیدو هم صفر است. پس روز اول ژانویه سال اول، شنبه بوده است.

(ب) فرض می‌کنیم تقویم گرگوری از ابتدای تاریخ ما مورد استفاده بوده است و دقیقاً اول ژانویه سال  $1898$  روز شنبه واقع شود. چه روزی، اول ژانویه سال اول خواهد بود؟

طبق محاسبه‌ای که در قسمت الف انجام دادیم، باید رزیدوی عدد  $692865$  را به دست آوریم که مساوی  $5$  است. با شمارش در جهت روزهای قبل، ابتدا از روز شنبه که اول ژانویه سال  $1898$  بود، به روز دوشنبه می‌رسیم؛ یعنی اول ژانویه سال اول روز دوشنبه واقع خواهد شد.

(ج) چه روزی در هفته،  $12$  اکتبر سال  $1492$  است؟ (تاریخاکتشاف آمریکا توسط کریستف کلمب.)

تقویم ژولی: اختلاف اول ژانویه سال اول تا اول ژانویه سال  $1492$  مساوی  $1491$  سال است. بنابراین برای محاسبه‌ی رزیدوها داریم:

رزیدوی سال‌های  $1491$

$$\left[ \frac{1491}{4} \right] = 372$$

رزیدوی کیسه‌ها  $372$

رزیدوی تعداد روزهای اول ژانویه تا ۱۲ اکتبر ۱۴۹۲	= ۲۸۵
---	-------

بنابراین داریم:

$$1491 + 372 + 285 = 2148$$

رزیدوی این عدد  $6$  است. پس اگر اول ژانویه سال اول، روز شنبه باشد،

$12$  اکتبر سال  $1492$  روز جمعه خواهد بود.

(د)  $5$  مه سال  $1789$  چه روزی است؟ (تاریخ تشکیل مجلس قدیم فرانسه.)  
تقویم گرگوری: با فرض این که از آغاز تاریخ ما، تقویم گرگوری مورد استفاده قرار گرفته باشد، داریم (برای محاسبه‌ی رزیدوها):

رزیدوی سال‌ها  $1788$

$$\left[ \frac{1789}{4} \right] = 447$$

رزیدوی تعداد روزهای اول ژانویه تا ۵ مه سال ۱۷۸۹	= ۱۲۴
---	-------

بنابراین داریم:

$$1788 + 447 + 124 = 2359$$

از این عدد رزیدوی قرن‌ها یعنی

$$13 = \left[ \frac{17}{4} \right] - 17$$

می‌شود:  $2359 - 13 = 2346$  و رزیدوی

این عدد هم یک است. طبق فرض، اول ژانویه سال اول روز دوشنبه بود (قسمت ب) پس  $5$  مه سال  $1789$  روز سه شنبه خواهد بود.

## ۱۲. تبصره‌های مهم

(الف) از آغاز تاریخ ما، روزهای هفته بدون انقطاع به ترتیب طبیعی شان ادامه داشتند. فقط هنگام فرم‌گرگوار بود که چندمین‌ها تغییر کرده بودند. به این معنی که فردای روز پنج‌شنبه چهارم اکتبر  $1582$ ، به روز جمعه  $15$  اکتبر این سال تبدیل شد.

(ب) روس‌ها و یونانی‌ها تقویم ژولی را حفظ کردند. در عوض، سایر ملل اروپایی کلاً تقویم ژولی را از سال اول تا  $4$  اکتبر سال  $1582$  به انضمام آن، تقویم

گرگوری را از ابتدای  $15$  اکتبر سال  $1582$  به بعد به کار برده‌اند.

## قاعده‌های کلی

۱۳. تا این جا منظور این بود که به خوانندگان ثابت کنیم، می‌توانیم بدون اتکا به شناخت روز هفته‌ی مربوط به تاریخ معینی، روز مربوط به تاریخ دلخواهی را تعیین کنیم. به علاوه، مثال‌ها بیش‌تر به منظور فهم و درک چگونگی ساخت تقویم بوده‌اند. ولی می‌توان بسیاری از محاسبات و احتمال خطا را کم کرد. برای این کار، هم‌اکنون دو روش بسیار ساده‌را معرفی می‌کنیم به توجیه آن‌ها می‌پردازیم که اصل آن را مدیون ستاره‌شناسی فرانسیسی و یکی از مکتشفان دستگاه متریک، یعنی دلامبر هستیم.

۱۴. از آنچه هم‌اکنون دنبال می‌شود: اولاً، روز آغاز را اول مارس خواهیم گرفت، تا از هر نوع پیچیدگی حاصل از سال‌های کیسه اجتناب کنیم. ثانیاً، این انتخاب را به قسمی انجام می‌دهیم که در تقسیم بر  $7$ ، رزیدوی صفر پیوسته مشخص و معرف روز یک شنبه باشد. به ترتیب، برای روزهای دوشنبه، سه شنبه، ... و جمعه و شنبه، اعداد  $1, 2, 3, 4, 5, 6$  را به کار می‌بریم. این اعداد را، شماره و علامت روزهای مربوط می‌نامیم (به عبارت دیگر روزها را با این شماره‌ها شناسایی می‌کنیم). پس هر یک از این اعداد به طور مطلق معرف یک روز هفته است. روش‌هایی را که بیان خواهیم کرد، دقیقاً این شماره را به کمک یک محاسبه‌ی سریع به ما خواهد داد. ابتدا دو سؤال زیر را مطرح و حل می‌کنیم:

۱۵. الف) شماره‌ی اولین روز ماهی را می‌شناسیم. مطلوب است تعیین شماره‌ی  $n$  امین روز دلخواهی از این ماه. کافی است، به طور کلی رزیدوی اختلاف بین روز اول و  $n$  امین روز ماه را (یعنی رزیدوی  $n-1$  را) حساب کنیم و بر شماره‌ی اولین روز ماه بیفزاییم. مثلاً، شماره‌ی اولین روز ماهی ۳ است، شماره‌ی بیست و چهارمین روز این ماه چیست؟

رزیدوی اختلاف (۱-۲۴) ماوی ۲ است. پس شماره‌ی بیست و چهارمین روز ماه  $۲+۳$  می‌شود.

ب) شماره‌ی روز اول مارس سالی را می‌شناسیم. شماره‌ی تاریخ دلخواهی از همین سال را پیدا کنید. اول ماه از تاریخ معینی، نسبت به اول مارس رزیدویی دارد که در جدول ۱ آمده است. در این جدول، رزیدوی اول مارس صفر فرض شده است (برای محاسبه‌ی اعداد این جدول، به بند شماره‌ی ۴ تبصره‌ی ۲ و شماره‌ی ۵- الف رجوع کنید).

جدول ۱. رزیدوی سالها

ماه‌ها	رزیدوی مربوط سال	
	عمومی و مشترک	کیسه
ژانویه	۴	۳
فوریه	۰	۶
مارس	۰	
آوریل	۳	
مه	۵	
ژوئن	۱	
ژوئیه	۳	
اوت	۶	
سپتامبر	۲	
اکتبر	۴	
نوامبر	۰	
دسامبر	۲	

از این قرار، شماره‌ی روز اول هر ماه (از سال) با اضافه کردن شماره‌ی روز اول

مارس همان سال، بر رزیدوی مربوط به همان ماه که در جدول ثبت است، به دست خواهد آمد. بالاخره طبق آنچه که در قسمت الف همین بند اشاره شد، برای به دست آوردن شماره‌ی  $n$  امین روز از ماه دلخواهی، کافی است به رزیدوی آن ماه داده شده در جدول بالا، رزیدوی اختلاف  $n$  امین روز منهای یک (یعنی رزیدوی  $n-1$ ) و نیز شماره‌ی روز اول مارس صورت مسأله را اضافه کنیم.

مثلاً می‌خواهیم شماره‌ی ۹ دسامبر سالی را پیدا کنیم، در حالی که می‌دانیم شماره‌ی روز اول مارس همین سال ۳ است. رزیدوی واقع در جدول ۱، مربوط به اول دسامبر، ۲ است؛ رزیدوی اختلاف  $۸-۱=۷$  مساوی ۱ است. با توجه به شماره‌ی روز اول مارس داده شده، معلوم می‌شود شماره‌ی ۹ دسامبر،  $۶=۱+۲+۳$  است.

از این قرار، طبق آنچه که گذشت می‌توان دوروش در این باره بیان کرد.

۱۶. روش اول تقویم ژولی: فرض

کنید منظور تعیین شماره‌ی ۱۲ اکتبر سال ۱۴۹۲ باشد. ابتدا شماره‌ی روز اول مارس سال ۱۴۹۲ را پیدا می‌کنیم. اول ژانویه‌ی سال اول روز شنبه بود (بند شماره‌ی ۱۱، قسمت الف) که شماره‌اش ۶ است. پس شماره‌ی روز اول مارس سال اول، مساوی با رزیدوی  $۹=۳+۶$  یعنی ۲ است (بند شماره‌ی ۵، کاربرد قسمت ب). طبق آنچه که در بالا دیده‌ایم، لازم است که رزیدوی عبارت زیر را تعیین کنیم:

$$۲+۱۴۹۱+\left[\frac{۱۴۹۲}{۴}\right]$$

$$=۱۴۹۲+\left[\frac{۱۴۹۲}{۴}\right]+۱$$

که در آن، ۲ معرف شماره‌ی روز اول مارس سال اول، ۱۴۹۱ برای رزیدوی سال‌ها و  $\left[\frac{۱۴۹۲}{۴}\right]$  رزیدوی سال‌های کیسه است. عبارت اخیر را چنین می‌نویسیم:

$$۱۴۰۰+\frac{۱۴۰۰}{۴}+۹۲+\left[\frac{۹۲}{۴}\right]+۱$$

$$=۱۴(۱۰۰+۲۵)+۹۲+\left[\frac{۹۲}{۴}\right]+۱$$

یا چون فقط رزیدو مورد نظر است و این که  $۱۷ \times ۷ + ۶ = ۱۲۵$ ، با حذف مضرب ۷ نتیجه می‌شود:

$$۱۴ \times ۶ + ۹۲ + \left[\frac{۹۲}{۴}\right] + ۱$$

بنابراین، شماره‌ی اول مارس سال ۱۴۹۲، مساوی رزیدوی این عبارت است. برای به دست آوردن شماره‌ی ۱۲ اکتبر سال ۱۴۹۲ باید علاوه بر آن، رزیدوی مربوط به اول اکتبر واقع در جدول، یعنی ۴، و رزیدوی (۱-۱۲) را نیز به عبارت اخیر اضافه کنیم. حاصل خواهد شد:

$$۱۲+۴+\left[\frac{۹۲}{۴}\right]+۹۲+۶ \times ۱۴ \quad (۱)$$

و شماره‌ی مطلوب، رزیدوی عبارت (۱) است که مسلماً با توجه به سلسله دلایل قبلی، مستقل از سال معینی است. به این ترتیب:

الف) قاعده‌ی اول: برای تعیین این که چه روزی از هفته مربوط به تاریخ دلخواهی از تقویم ژولی است، باید رزیدوی عبارت (۱) را بررسی کرد و این مجموع تشکیل شده است از: اولاً، شش برابر قسمت قرون سال تاریخی مورد نظر؛ ثانیاً، قسمت سالیانه‌ی آن؛ ثالثاً،

خارج قسمت صحیح قسمت سالیانه آن  
بر ۴؛ رابعاً، رزیدوی اول ماه مفروض  
نسبت به روز اول ماه مارس (واقع در  
جدول ۱)؛ خامساً، چندمین روز داده  
شده.

رزیدویی که به این ترتیب به دست  
می آید، یکی از اعداد صفر و یک تا ۶  
خواهد بود که روزهای مورد نظر یکشنبه،  
دوشنبه... و یا شنبه را مشخص می کند.  
در سؤال بالا، جواب روز جمعه است؛  
زیرا رزیدوی عبارت (۱) مساوی ۵  
است.

۱۷. روش دوم - تقویم گرگوری:  
مطلوب است تعیین شماره ی ۲۱  
ژانویه ی سال ۱۷۹۳ (تاریخ فوت لویی  
شانزدهم).

فرض می کنیم، شروع تاریخ زمان ما  
بر مبنای تاریخ تقویم گرگوری باشد که  
اول ژانویه ی سال اول آن روز دوشنبه بود  
(موارد کاربرد بند شماره ی ۱۱، قسمت  
ب). روز هفته ای که شماره ی آن ۱ است  
و شماره ی اول مارس سال اول آن  
مساوی  $4 = 3 + 1$  است (بند شماره ی ۵،  
کاربرد قسمت ب). ابتدا شماره ی اول  
مارس سال ۱۷۹۳ را پیدا می کنیم. طبق  
آنچه که قبلاً دیده ایم، باید رزیدوی این  
عبارت را حساب کنیم:

$$4 + 1792 + \left[ \frac{1793}{4} \right] - \left( 17 - \left[ \frac{17}{4} \right] \right)$$

که در آن ۴ معرف شماره ی روز اول  
مارس سال اول، ۱۷۹۲ برای تعیین  
رزیدوی سال ها،  $\left[ \frac{1793}{4} \right]$  برای  
رزیدوی سال های کبیسه دار و  
 $17 - \left[ \frac{17}{4} \right]$

عبارت فوق را می توان نوشت:

$$17 - 17 + 93 + \frac{1700}{4} + \left[ \frac{93}{4} \right]$$

$$+ \left[ \frac{17}{4} \right] + 3 = 17(100 + 25 - 1)$$

$$+ \left[ \frac{17}{4} \right] + 93 + \left[ \frac{93}{4} \right] + 3$$

و بالاخره چون رزیدوی ۱-  
۱۷۹۳ مساوی ۵ است، شماره ی  
روز اول مارس ۱۷۹۳، به وسیله ی این  
عبارت تعیین می شود:

$$17 \times 5 + \left[ \frac{17}{4} \right] + 93 + \left[ \frac{93}{4} \right] + 3$$

برای یافتن شماره ی ۲۱ ژانویه ی سال  
۱۷۹۳، علاوه بر آن باید به این عبارت  
رزیدوی اول ژانویه واقع در جدول ۱،  
یعنی ۴، رزیدوی (۱-۲۱) را اضافه  
کنیم. پس شماره ی مطلوب مساوی  
است با رزیدوی:

$$17 \times 5 + \left[ \frac{17}{4} \right] + 93$$

$$+ \left[ \frac{93}{4} \right] + 4 + 21 + 2 \quad (2)$$

بدیهی است که رشته دلایل بالا  
مستقل از سال معینی است. با این  
ترتیب:

ب) قاعده ی دوم: برای یافتن روزی  
از هفته ی مربوط به تاریخ دلخواهی، با  
استفاده از تقویم گرگوری، باید رزیدوی  
عبارت (۲) را به دست آوریم که تشکیل  
شده است از: اولاً، پنج برابر قسمت  
قرن های پیل تاریخی مورد نظر؛  
ثانیاً، خارج قسمت صحیح این قسمت از  
قرن ها تقسیم بر ۴؛ ثالثاً، قسمت  
سال های پائین تر از قرن ها؛ رابعاً، خارج  
قسمت صحیح این قسمت از سال ها

تقسیم بر ۴؛ خامساً، رزیدوی اول ماه  
مفروض نسبت به اول مارس واقع در  
جدول ۱؛ سادساً، چندمین روز  
مفروض؛ سابعاً، ۲ واحد.

رزیدوی عددی که به دست می آید،  
یکی از اعداد صفر تا ۶ است که معرف  
روز مطلوب خواهد بود. در مثالی که  
انتخاب شد، رزیدوی نهایی مساوی یک  
است، پس ۲۱ ژانویه ی سال ۱۷۹۳ روز  
دوشنبه است.

### تقویم دائمی و کاربرد آن

۱۸. آنچه که تاکنون دیده ایم، وسیله  
ی تشکیل یک تقویم دائمی را ساده و آسان  
می کند؛ یعنی رسم جدولی که بتوان بدون  
محاسبه به تعیین روز مطلوب رسید. به  
اختصار اشاره می کنم که برای این کار،  
با صرف نظر کردن از بسیاری از  
محاسبات، فقط به تعیین چهار رزیدوی  
قرن ها، سال، چندمین روز و ماه اکتفا،  
و آن ها را به شیوه ی خاصی در دو جدول  
تنظیم می کنند. در یکی، رزیدوهای  
چندمین روز و ماه (جدول ۲-الف) و در  
دیگری، رزیدوهای قرن ها و سال  
(جدول ۲-ب). حال اگر مثلاً در  
جست وجوی شماره ی روز مربوط به  
رزیدوهای ۲ و ۴ از چندمین روز و ماه،  
و ۵ و ۶ از قرن ها و سال هستید، از جدول  
۲-الف به وسیله ی دو عدد ۲ و ۴ که به  
ترتیب در سطر و ستون اول انتخاب  
می کنید، رزیدوی ۶ را به دست می آورید  
و از جدول ۲-ب، به وسیله ی اعداد ۵ و  
۶ رزیدوی ۴ را. حال کافی است، قطر را  
لازم از خانه ی ۶ از جدول ۲-الف را  
امتداد دهیم تا امتداد قطر خانه ی ۴ از  
جدول ۲-ب را قطع کند و در محل تلاقی

این دو قطر، رزیدوی ۴+۶، یعنی ۳ را بنویسیم. این شماره‌ی روزی خواهد بود که می‌خواهیم؛ یعنی روز مطلوب چهارشنبه است. توجه داشته باشید، خانه‌های در طول قطر BD جدول ۲- الف، شامل رزیدوهای مکرر است. همین‌طور است، خانه‌های در طول قطرهای دیگر موازی BD (جدول ۲).

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۱	۲	۳	۴	۵	۶
۶	۱	۲	۳	۴	۵	۲	۳	۴	۵	۶	۱
۵	۶	۱	۲	۳	۴	۳	۴	۵	۶	۱	۲
۴	۵	۶	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۱	۲	۳
۳	۴	۵	۶	۱	۲	۵	۶	۱	۲	۳	۴
۲	۳	۴	۵	۶	۱	۶	۱	۲	۳	۴	۵
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۱	۲	۳	۴	۵	۶

خانه‌های سفید و نانوشته‌ای وجود دارند که در محل تلاقی امتدادهای اقطار این خانه‌ها، تقریباً در پائین و بین ستون‌ها، حرف اول روزهای هفته (به فرانسه) نوشته شده است (S شنبه، D یکشنبه، M دوشنبه، m چهارشنبه، Z پنجشنبه و V جمعه).  
تذکر: اگر جای دیگری این جدول را

کپی می‌کنید، می‌توانید برای سهولت تشخیص، روزهای هفته را با شماره‌های صفر تا ۶ نامگذاری کنید (صفر برای روز یکشنبه و بقیه‌ی اعداد به ترتیب

برای روزهای دوشنبه و... و شنبه). حال به مثال‌هایی چند و طریقه‌ی استفاده از جدول توجه کنید.

۱. تعیین کنید، ۲۱ نوامبر سال ۱۹۹۹ چه روزی است؟

ابتدا ۲۱ را در ستون سمت چپ مربوط به روزهای ماه و نیز ماه نوامبر را در ستون مربوط به ماه پیدا می‌کنیم و خانه‌ی وابسته به ستون و سطر این دو را در نظر می‌گیریم که یکی از آن خانه‌های سفید خواهد بود (برای سهولت آن را خانه اول می‌نامیم). سپس از عدد مربوط به سال، قسمت قرن‌ها، یعنی ۱۹ را در ستون کوچک سمت راست تعیین می‌کنیم (بر حسب مورد، یکی از دو ستون کوچک را در نظر می‌گیریم؛ تقویم گرگوری یا تقویم ژولی) و قسمت سال‌های زیر قرن، یعنی ۹۹ را در ستون سمت راست مشخص می‌سازیم. آن‌گاه، خانه‌ی التقا این دو مورد را که

یکی از خانه‌های سفید زیر ستون سمت راست خواهد بود، پیدا می‌کنیم (آن را هم محض سهولت خانه دوم می‌نامیم). در محل تلاقی امتدادهای قطرهای خانه‌ی اول و دوم مذکور، حرفی نوشته شده که حرف اول نام روز مربوط است. در این مثال، برای تقویم گرگوری حرف D آمده، یعنی یکشنبه. و برای تقویم ژولی حرف S، یعنی شنبه.

۲. ۱۵ فوریه سال ۱۸۴۰ چه روزی بود؟ سال کیسه است.

ابتدا از سمت چپ جدول، عدد ۱۵ و FE'V را در ستون‌های مربوط پیدا می‌کنیم و خانه‌ی التقا این دو مورد را مشخص می‌کنیم (خانه‌ی اول). سپس ۱۸ و ۴۰ را از سمت راست در ستون‌های مربوط تعیین می‌نماییم و خانه‌ی برخورد این دو مورد را هم در نظر می‌گیریم (خانه‌ی دوم). در محل تلاقی امتدادهای اقطار دو خانه‌ی اول و دوم، حرف اول روزی است که می‌خواستیم. در مورد تقویم گرگوری حرف S آمده است، یعنی شنبه و در مورد تقویم دیگر، حرف Z، یعنی روز پنجشنبه.

### خلاصه‌ی کلام

ابتدا خانه‌ی محل تلاقی ستون و سطر روز و ماه تاریخ معین را از سمت چپ پیدا کنید. قطر این خانه را از چپ به راست و از بالا به پائین امتداد دهید. همین عمل را در قسمت قرن‌ها و سال‌های تاریخی ریز قرن در سمت راست انجام دهید. خانه‌ی وابسته به این دو را به دست آورید. قطر این خانه را نیز از بالا و راست به پائین و چپ امتداد دهید. در محل تلاقی آن با اولی، حرف روز مربوط

از نوشتن رزیدوها در دو جدول قرینه‌ی مذکور هم صرف نظر کردیم و در لوزی مرکزی جدول ۳، به جای شماره‌ها، حرف اول کلمه‌ی روزهای هفته را نوشتیم. اینک با تذکر مجدد این مطلب که جدول جدید، برای تقویم گرگوری تا سال ۳۱۰۰ میلادی و برای تقویم ژولی تا سال ۲۹۰۰ میلادی قابل استفاده است، با ذکر مشخصات و نحوه‌ی استفاده از آن، مطلب را به پایان می‌بریم.

اما مشخصات جدول، همان‌طور که پیداست، جدول شامل ستون‌های بزرگ و کوچکی است، در راست و چپ صفحه که در قسمت بالا و متن آن‌ها، سال‌های تاریخی زیر قرن، سال‌ها بر حسب قرن، nامین روز ماه و اسامی ماه‌ها ثبت است. ماه‌های ژانویه و فوریه که با حروف بزرگ نوشته شده‌اند، مربوط به سال‌های کیسه‌دار هستند. زیر ستون‌های بزرگ،



Juillet = روز ۳۱ ، Août (August) = روز ۳۱  
 Juin (June) = روز ۳۰ ، (July)  
 Septembre = روز ۳۰ ، Octobre (October) = روز ۳۱  
 (September)  
 = روز ۳۰ ، Décembre (December) = روز ۳۱  
 Novembre (November)  
 9. Delambre

۳ . ۱۷ فوریه سال ۲۰۰۰ چه روزی  
 است؟ سال کیسه است .  
 ۴ . ۲۰ ژانویه سال ۲۰۰۰ چه روزی  
 است؟ سال کیسه است .  
 ۵ . ۱۱ مه سال ۲۰۰۵ چه روزی  
 است؟

نوشته شده است .  
 مثال های زیر را خود بررسی کنید :  
 ۱ . ۱۲ اکتبر ۱۴۹۲ چه روزی است؟  
 ۲ . ۱۵ مارس ۲۰۰۴ چه روزی  
 است؟ سال کیسه است

چندمین روز ماه

جدول ۳. ترتیب دیگر رتبه های لازم برای تشکیل تقویم دائمی

۰	۱	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳
۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۰	۰	۰

۶ . اول ماه مه سال ۲۰۰۶ چه روزی  
 است؟

۷ . اول ژانویه سال ۲۰۰۷ چه روزی  
 است؟  
 ۸ . ۱۲ آوریل سال ۱۹۱۵ چه روزی  
 است؟

قسمت های تاریخی (زیرقرون)

۰	۱	۲	۳	۴	۵
۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱
۰	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶
۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸
۲۹	۳۰	۳۱	۰	۰	۰
۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷
۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳
۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹
۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵
۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱
۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷
۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳
۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹
۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵
۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱
۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷
۹۸	۹۹	۰	۰	۰	۰

Sa... شنبه  
 Di... یکشنبه  
 Lun... دوشنبه  
 Mat... سه شنبه  
 mez... چهارشنبه  
 Jen... پنجشنبه  
 Ven.... جمعه

۱. RÉCRÉATIONS ARITHMÉTIQUES  
 2. Calendrier Julien  
 3. Jules César  
 4. Bissextille  
 5. Calendrier Grégorien  
 6. Le Pape Grégoire XIII  
 7. Résidu
- ۸ . روزهای ماه های میلادی نامرتب و به قرار زیرند:  
 ۲۸ - ۲۹ روز = Février (February) ، ۳۱ روز =  
 Janvier (January)  
 ۳۱ - ۳۰ روز = Mai (May) ، ۳۱ - ۳۰ روز =  
 Mars (March)

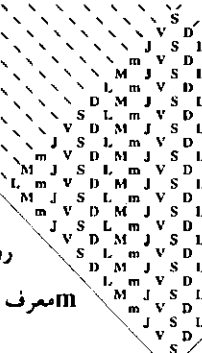
## تقویم دائم میلادی

ماه						
Fév.-Mars.-Nov.	X	X	X	X	X	X
FÉV.-Août	X	X	X	X	X	X
Mai.	X	X	X	X	X	X
Janv.-Octob.	X	X	X	X	X	X
JANV.-Avpil.Juill	X	X	X	X	X	X
Sept.-Déc.	X	X	X	X	X	X
Juin.	X	X	X	X	X	X

قسمت سال ها بر حسب قرن ها

۰	۷	۱۴	۲۱	۲۸	۱۷	۲۱	۲۵	۲۹
۶	۱۳	۲۰	۲۷	۰	۵	۱۲	۱۹	۲۶
۳	۱۰	۱۷	۲۴	۰	۴	۱۱	۱۸	۲۵
۲	۹	۱۶	۲۳	۰	۳	۱۰	۱۷	۲۴
۱	۸	۱۵	۲۲	۰	۲	۹	۱۶	۲۳

ماه های ژانویه و فوریه  
 که با حروف بزرگ نوشته  
 شده اند، مربوط به  
 سال های کیسه اند.



روزهای هفته  
 معرف روز چهارشنبه است.

تقویم  
 Julien Gzgozien ۲۴